

Министерство образования Российской Федерации

Нижегородский государственный лингвистический университет  
им. Н.А.Добролюбова

Учебно-методическая разработка  
по теме **«Рабочий день. Еда.»**  
для студентов II-III курса,  
изучающих испанский язык  
как вторую специальность

Нижний Новгород  
2001

Печатается по решению редакционно-издательского совета НГЛУ  
им. Н.А.Добролюбова

УДК 806.0(075.83)

Учебно-методическая разработка по теме «Рабочий день.Еда.»  
для студентов II-III курсов, изучающих испанский язык как вторую  
специальность.

- Н.Новгород: НГЛУ им.Н.А.Добролюбова, 2001. - 20 с.

Настоящая учебно-методическая разработка рассчитана на 32  
часа аудиторной работы под руководством преподавателя.

Цель разработки - развитие навыков и умений устной речи.

Составитель: Е.Д. Авдошина, асс. каф. романских языков

Рецензент: Э.А. Мальцева, канд. филол. наук, доцент каф.  
романских языков

Издательство НГЛУ им. Н.А.Добролюбова, 2001 г.

## Texto I Ritual matutino

El primer despertador que se oye en casa es el despertador de mi padre. Todos los días se levanta a las siete de la mañana. Se pone la bata y va a la cocina. Mi madre no suele levantarse antes de las ocho, pero algunas veces oye el despertador y se despierta a la misma hora. Yo, en cambio, me levanto siempre más tarde.

Papá se prepara el desayuno por su cuenta: toma una taza de café solo y come pan tostado con mantequilla; al mismo tiempo pone la radio muy baja y escucha las noticias.

Luego va al cuarto de baño, se lava los dientes, se afeita y se ducha. Algunas veces mientras se ducha, silba o canta en voz baja.

Después vuelve a la habitación con gran lentitud y silencio para vestirse.

Antes de salir, se pone el abrigo y el sombrero. Para no hacer ruido, sale de la casa de puntillas y cierra la puerta muy despacio.

A veces olvida en casa las llaves del coche, las gafas o la cartera. Entonces se pone muy nervioso, toca el timbre furioso y despierta a toda la familia.

### Vocabulario

despertador m	escuchar las noticias
despertar a alguien	lavarse (=limpiarse) los dientes
despertarse	afeitarse
ponerse la bata	ducharse (=tomar ducha)
preparar el desayuno	vestirse
por su cuenta	hacer ruido
tomar una taza de café solo	de puntillas
pan tostado	despacio
mantequilla f	poner la radio muy baja

### Ejercicios

- I. Lea bien el texto. Aprenda el vocabulario.
  
- II. Complete las oraciones con las palabras del texto I.
  1. Ayer me levanté tarde porque no oí el ...
  2. Siempre me preparo el desayuno ...
  3. He tomado una taza de ... y he comido ...
  4. Mientras desayunaba, escuchaba ...
  5. Para no hacer ruido papá sale de la habitación ...
  6. Después de desayunar voy al cuarto de baño para ... y ...

- III. Componga oraciones con las palabras y expresiones siguientes:  
despertador, ponerse la bata, por mi (tu, su) cuenta, café solo, pan tostado, mantequilla, escuchar las noticias, olvidar, despacio.
- IV. Diga las formas de Imperativo afirmativo (2 p. de sg. y de pl.) de los verbos siguientes:  
despertarse, ponerse el sombrero, prepararse el desayuno, tomarse una taza de café, poner la radio, escuchar las noticias, lavarse los dientes, afeitarse, ducharse, vestirse, olvidarlo, tocar el timbre.
- V. Cuento el texto I.
- VI. Cambie las frases según el modelo:
- a) Va a la cocina, pero primero se pone la bata. - Se pone la bata antes de ir a la cocina.
1. Me siento a la mesa, pero primero me lavo las manos.
  2. Te afeitas, pero primero te lavas los dientes.
  3. Me voy, pero primero me pongo el abrigo.
  4. Se duermen, pero primero ven la televisión.
  5. Nos vestimos, pero primero nos duchamos.
  6. Os acostáis, pero primero dais un paseo.
  7. Miguel se va al trabajo, pero primero se toma una taza de café.
- b) Primero me baño y luego me visto. - Me visto después de bañarme.
1. Primero se despiden y luego se van.
  2. Primero te vistes y luego preparas el desayuno.
  3. Primero escuchan las noticias y luego salen de la cocina.
  4. Primero me ducho y luego me pongo la bata.
  5. Primero sale de casa y luego recuerda que ha olvidado la llave.
  6. Primero nos levantamos y luego vamos al cuarto de baño.
- VII. Ponga los verbos entre paréntesis en Pretérito Perfecto y termine las oraciones según el modelo:  
El (dormirse) y yo no quiero ... - El se ha dormido y yo no quiero dormirme.
1. Tú (afeitarse) y yo no tengo que ...
  2. Nosotros ya (vestirse) y tú también debes ...
  3. Vosotros (bañarse) y nosotros también vamos a ...
  4. Yo (ducharse) y Vd. ¿quiere ...?
  5. Si tú (despertarse), Pablo va a ... pronto.
  6. Vd. (ponerse) el sombrero y yo no quiero ...

7. Ellos (irse) y tú no tienes ganas de ...
8. Nosotros (peinarse) y él prefiere no ...
9. El padre (afeitarse) y el hijo también empieza a ...
10. Tú (despedirse) ya y yo también voy a ...

VIII. Cambie la primera persona del verbo por la tercera:

1. Todos los días me despierto a las seis. Ayer también me levanté a las seis.
2. Todos los días me levanto temprano. Ayer también me levanté temprano.
3. Me lavo los dientes y me ducho. Me lavé los dientes y me duché.
4. Me afeito todos los días. Ayer también me afeité.
5. Me pongo la bata y entro en la cocina. Me puse la bata y entré en la cocina.
6. Me preparo el desayuno por mi cuenta. Ayer me preparé el desayuno por mi cuenta.
7. Me visto de prisa. Ayer me vestí de prisa.

### Texto II

#### Actividades habituales

Nosotros vivimos en Madrid, en la calle de Santa Teresa, número 54. Mi padre trabaja en un banco que está un poco lejos de casa. Todas las mañanas va al banco en coche.

Mamá trabaja sólo por las mañanas. Trabaja de dependienta en una zapatería. Sale de casa temprano y coge el autobús que va al centro, donde está la tienda.

Yo voy a la universidad. Generalmente voy hasta la universidad a pie, pero el paseo es muy largo y a veces, si tengo prisa, voy con papá en coche.

A mediodía mis padres comen juntos en casa. Yo no vuelvo nunca a casa para almorzar; como en los comedores de la universidad con mis compañeros.

Después de comer, papá vuelve a la oficina.

Por la tarde mamá casi siempre hace las faenas de casa: ordena las habitaciones, quita el polvo, friega el suelo y a veces lava o plancha.

Papá vuelve a casa pronto, pero yo vuelvo tarde. Antes de cenar, papá lee el periódico. Yo ayudo un poco a mamá y preparamos juntos la cena.

Después de cenar, vemos todos la televisión. Muchas veces, en lugar de mirar la televisión, estudio hasta las doce de la noche o la una de la madrugada, y mis padres se acuestan a eso de las once.

## Vocabulario

dependiente, a	ordenar las habitaciones
zapatería f	quitar el polvo
coger (tomar) el autobús	fregar el suelo
ir a pie	lavar (la ropa)
tener prisa	planchar
a mediodía	cena f
almorzar (o – ue)	cenar
almuerzo m	en lugar de
hacer las faenas de casa	acostarse

## Ejercicios

- I. Lea bien el texto. Aprenda el vocabulario.
- II. Haga 10 preguntas al texto.
- III. Cuento el texto en tercera persona.
- IV. Aprenda el vocabulario de ampliación; haga un relato corto con estas palabras y expresiones.
 

hacer la cama	dormilón, a
maquillarse	dormir como un tronco
arreglarse	levantarse con el sol
hacer gimnasia	es (la) hora de + inf.
tardar ... en + inf.: tardo unos 20 minutos en arreglarme	
- V. Cuento cómo pasa usted el día.
- VI. Cambie las oraciones según el modelo:
 

Me levanto a las siete.  
 Hoy me he levantado a las siete.  
 Mañana me levantaré a las siete.  
 Ayer me levanté a las siete.

  1. Me acuesto tarde. 2. Desayuno en casa. 3. Preparas el desayuno por tu cuenta. 4. Sales de casa a las ocho. 5. Ramón está en casa. 6. Vamos a la Universidad a las diez. 7. No podéis coger el autobús. 8. Ellos no tienen tiempo para fregar el suelo. 9. Viene aquí a las siete. 10. Vuelvo a casa tarde. 11. ¿Quién hace la comida? 12. ¿Quién ordena las habitaciones?
- VII. Complete con las preposiciones: **a , antes de, cerca de, con, de, después de, en, en lugar de, hasta, lejos de, para, por.**

Joaquín y Teresa viven ... un pueblo ... Madrid. Se puede llegar ... Madrid ... coche o ... tren. Joaquín trabaja ... una tienda y va ... Madrid ... tren. Los niños, ... cambio, van ... pie ... el colegio.

... la mañana, Teresa va ... el mercado ... coche: el mercado está ... su casa. ...mediodía su marido no vuelve ... casa ... almorzar, y ella prepara la comida ... sus dos hijos. Pero ... comer, Teresa limpia la casa.

... comer, los niños vuelven ... el colegio. ... la tarde Teresa va ... el Centro Comercial ... Madrid o va ... el cine ... su amiga Carmen. ... el cine, generalmente van ... una cafetería, toman un café ... leche y están allí ... la hora ... volver ... casa y preparar la cena ... toda la familia.

... cenar, Joaquín hace algunas llamadas telefónicas. ... cenar, Teresa mete ... los niños ... la cama y mira la televisión ... su marido ... muy tarde. ... veces Teresa está muy cansada y tiene mucho sueño. ... ver la televisión ... su marido, va ... dormir en seguida.

VIII. Lea el texto poniendo los verbos entre paréntesis en Pretérito Imperfecto.

Cuando yo (tener) 8 años (vivir) en Arenal. (Asistir) a la escuela primaria Miguel Hidalgo. Todos los días (levantarse) a las 7, (lavarse) la cara y las manos y (desayunar) en el comedor con mi papá. El (salir) para el trabajo a las 8 menos cuarto. Cuando yo (terminar) de desayunar, (lavarse) los dientes y (buscar) mis libros y mis cuadernos. (Salir) para la escuela a eso de las 8 y cuarto. Siempre (caminar) a la escuela porque (estar) cerca de mi casa. Algunas veces (caminar) solo, otras veces con los hijos de los vecinos. Me (gustar) caminar con ellos porque siempre (nosotros) (charlar), (jugar) y (correr) por la calle.

Por la mañana (pasar) tres horas en la escuela, desde las nueve hasta las doce. Luego (volver) a casa para almorzar. (Almorzar) con mis padres y mis dos hermanas. Después (regresar) a la escuela otra vez. Por la tarde (tener) clases desde las tres hasta las cinco y media. Después de las clases – en otoño y primavera – (jugar) un rato en el patio de la escuela y luego (regresar) a casa. En casa (ayudar) un poco a mi mamá: (barrer) el patio, (sacar) la basura, (regar) las plantas. Luego (hacer) mis deberes. A las ocho de la noche (cenar) y luego (bañarse) y (acostarse).

IX. Describa el día típico de su niñez por analogía con el texto del ejercicio VIII.

Diálogo I

A mí me gusta madrugar

Sr. González: - Buenos días, doña Marta. ¿Cómo está Ud.?

Doña Marta: =Muy buenos días, señor González. Gracias, muy bien.

¿Y Ud.?

- Perfectamente, gracias. ¡Qué lindo día hace hoy! Son las seis y Ud. ya está trabajando en el jardín.
- = Ud. también es muy madrugador. ¿Cómo se levanta Ud. tan temprano si nadie le obliga a hacerlo? ¿Va Ud. muy temprano a la oficina?
- Empiezo a trabajar a las nueve. Pero a mí me gusta madrugar. Después de despertarme me ducho, me afeito, me peino, me visto, tomo el desayuno, leo los periódicos y contesto a las preguntas de mis hijos. Todo esto lleva tiempo. Además salgo de casa temprano para dar un paseo antes de ir a la oficina.
- = ¿No va Ud. a la oficina en coche?
- A veces – cuando hace frío o llueve – voy en coche pero ahora está en reparación y no hay más remedio que ir a pie.
- = Es bueno hacer un poco de ejercicio por la mañana.
- Es verdad, pero a mediodía vuelvo para el almuerzo y por la tarde tengo que ir otra vez.
- = ¿Por qué no toma Ud. el autobús?
- Primero, porque hay que esperarlo largo rato y, segundo, porque siempre viene muy lleno. Y a mí no me gustan las apreturas. Prefiero ir a pie. Pero, doña Marta, ¿qué está haciendo Ud.?
- = Aquí tiene Ud. unas rosas para su esposa...
- Muchísimas gracias... Voy a ponerlas en el florero.

### Vocabulario

madrugador, a	estar el coche en reparación
madrugar	no hay más remedio que...
obligar a + inf.	ir en coche (autobús, etc.)
tomar el desayuno	hacer un poco de ejercicio
llevar tiempo	esperar largo rato
dar un paseo	apretura f

### Ejercicios

- I. Lean el diálogo en parejas.
- II. Pase el diálogo I al estilo indirecto (plan pasado).
- III. Cuente de cómo pasa el día el señor González.
- IV. Componga un relato con las palabras y expresiones siguientes: madrugador, hacer un poco de ejercicio, estar en reparación, esperar largo rato, llegar muy lleno, apretura, dar un paseo, no hay más remedio que..., tardar mucho en ... .

- V. Forme el Gerundio de los verbos siguientes:  
Trabajar, desayunar, almorzar, tomar, dar, aprender, hacer, volver, llover, escribir, vivir, levantarse, ducharse, despertarse, ponerse.
- VI. Termine las oraciones según el modelo:  
El señor González habla con doña Marta todos los días. - Ahora el señor González está hablando con doña Marta.
1. Siempre tomo el desayuno a las ocho de la mañana. - Son las ocho de la mañana, ...
  2. Mi esposo lee periódicos antes de ir a la oficina. - Ahora ...
  3. Su hijo se ducha todas las mañanas. - Son las 7 de la mañana, su hijo..
  4. Me afeito después de ducharme. - Ya me he duchado y ...
  5. Los turistas almuerzan a la una. - Es la una, los turistas ...
  6. Adela lava la ropa los sábados. - Ahora ...
  7. Doña Marta trabaja en el jardín todos los días. - Ahora ...
  8. Por la tarde mamá hace las faenas domésticas. - Ahora mamá ...
  9. Todas las noches vemos juntos la tele. - Son las ocho de la noche ...
- VII. Ponga los verbos entre paréntesis en la forma conveniente  
a) de Presente, b) de Pretérito Imperfecto.

El señor López (ser) muy madrugador. Siempre (levantarse) a las seis. Después de despertarse, ( ducharse), (afeitarse), (vestirse), (tomar) el desayuno y (ir) al jardín a trabajar y hacer un poco de ejercicio. Después (volver) a casa y (leer) el periódico. (salir) de casa a las ocho. Cuando (hacer) frío o (llover), (ir) en coche, o si el coche (estar) en reparación, (tomar) el tranvía. Si (hacer) buen tiempo, (ir) a pie a la oficina. (Empezar) a trabajar a las 8 y media. El señor López (preferir) almorzar en una cafetería que (estar) en el centro de la ciudad. (Terminar) de trabajar a las seis. Después de volver a casa, (cenar), (hablar) con su esposa, (contestar) a las numerosas preguntas de sus hijos. Antes de acostarse el señor López (dar) un paseo. (Acostarse) temprano, a las 10 de la noche.

- VIII. Complete el texto con las palabras siguientes:

limpiarse	baño	quedarse	repetir
volver	sonar	hora	menor
de prisa	vestirse	salir	tiempo
hasta	madrugar	ir	levantarse
peinarse	desayuno	ducharse	taza

despertarme.

Son las 7 de la mañana. ... el despertador y me despierto, pero no ... en seguida, me da pereza moverme, prefiero ... en cama. La cosa es que no me gusta ... . Por eso los fines de semana duermo ... las 11. De todos modos, cada mañana a las 7 y media mi madre entra en mi cuarto para ... Después de que ella me ... diez veces que ya es ... de levantarme me levanto y voy al cuarto de ... donde suele estar mi hermano ..., le echo del cuarto gritando: “Llevas ya una hora bañándote! ¡Fuera!” y cuando él sale llorando, me lavo, ... los dientes con la pasta dentífrica, si tengo tiempo ... . Trato de hacerlo todo ... sin perder ... . Al salir del cuarto de baño ... a la cocina donde me está esperando el ... que acaba de preparar mi madre. De ordinario tomo una ... de café con algunos pasteles. Me levanto de la mesa y ... a mi habitación. ..., ..., me despido de todos y ... corriendo de casa.

### Diálogo II

Juan y Paloma hablan de lo que han hecho durante el fin de semana

- J. - El sábado me levanté muy tarde porque estaba cansadísimo de trabajar tanto durante la semana.
- P. = ¿A qué llamas tú tarde?
- J. - A las doce y media o la una. Era casi la hora de comer. Mi mujer no estaba muy contenta porque quería ir de compras conmigo por la mañana.
- P. = Así que tuviste que ir por la tarde.
- J. - Claro. Y fue larguísimo porque las tiendas estaban llenas de gente. Así que cuando volvimos, mi mujer preparó una cena rápida y nos sentamos a ver la televisión hasta las once y media.
- P. = Yo fui a una boda el sábado. Se casaba un primo mío.
- J. - ¿Te divertiste?
- P. = Sí, estuvo muy bien. La comida estuvo buenísima y la bebida también, claro. Hubo música y baile hasta las tres de la madrugada.
- J. - Y el domingo, ¿qué hiciste?
- P. = Nada importante. Dormir, leer el periódico y ver la televisión. ¿Y tú?
- J. - Poco más o menos, lo mismo que tú.

### Ejercicios

- I. Lean el diálogo en pareja.
- II. Aprendan el diálogo II de memoria.

- III. Cuenten cómo pasaron el fin de semana Juan y Paloma.
- IV. Hablen en pareja de lo que hicieron el último fin de semana.
- V. Describa usted su día de ayer.
- VI. Diga cómo pasará el día de mañana.

#### Preguntas de repaso

1. ¿Es usted madrugador(a)?
2. ¿A qué hora suele usted despertarse los días laborables?
3. ¿A qué hora se levanta usted los fines de semana?
4. ¿Usa usted el despertador o alguien le despierta?
5. ¿Siempre oye usted el despertador?
6. ¿Se levanta usted en seguida o se queda algún tiempo en la cama?
7. ¿Hace usted la cama después de levantarse?
8. ¿Suele usted hacer gimnasia por las mañanas?
9. ¿Prefiere usted lavarse con agua fría o tibia?
10. ¿Siempre se lava usted las manos antes de sentarse a la mesa?
11. ¿Cuántas veces al día se lava usted los dientes?
12. ¿Se peina usted antes de salir de casa?
13. ¿Tarda usted mucho en arreglarse por las mañanas?
14. ¿Se afeita su papá cada mañana?
15. ¿Quién le hace el desayuno?
16. ¿Qué desayuna usted de ordinario?
17. ¿A qué hora se sienta a la mesa a desayunar?
18. ¿Escucha usted las noticias mientras desayuna?
19. ¿Tarda usted mucho en vestirse?
20. ¿Qué se pone antes de salir para la Universidad?
21. ¿Vive usted lejos de la Universidad?
22. ¿Qué medio de transporte toma usted para ir a la Universidad?
23. ¿Puede usted ir a la Universidad a pie?
24. ¿Le gusta a usted ir en autobús? ¿Por qué?
25. ¿Cuánto tarda usted en llegar a la Universidad?
26. ¿Es usted puntual?
27. ¿Llega usted a clases a tiempo?
28. ¿Qué horario de clases tiene usted?
29. ¿Dónde suele usted almorzar?
30. ¿A qué hora vuelve usted a casa?
31. ¿Cuándo se prepara usted para las clases? ¿Cuánto tarda en hacerlo?
32. ¿Qué hace usted por las noches, antes de acostarse?
33. ¿Cuándo hace usted las faenas de casa?
34. ¿Quién lava y plancha en su familia?
35. ¿Quién quita el polvo y friega el suelo?

36.¿A qué hora se acuesta usted?

### Vocabulario temático

a mediodía	hacer un poco de ejercicio
acostarse	ir a pie
afeitarse	ir de compras
almorzar (o – ue)	ir en coche (autobús, etc.)
almuerzo, m	lavar (la ropa)
apretura, f	lavarse (=limpiarse) los dientes
arreglarse	levantarse con el sol
cena f	llevar tiempo
cenar	madrugador, a
coger (tomar) el autobús	madrugar
dar un paseo	mantequilla f
de puntillas	maquillarse
despacio	no hay más remedio que...
despertador m	obligar a + inf.
despertarse	ordenar las habitaciones
dormilón, a	pan tostado
dormir como un tronco	planchar
ducharse (=tomar ducha)	poner la radio muy baja
en lugar de	ponerse la bata
es (la) hora de + inf.	por mi (tu, su, etc.) cuenta
escuchar las noticias	preparar el desayuno
esperar largo rato	quitar el polvo
estar el coche en reparación	tardar ... en + inf.
fregar el suelo	tener prisa
hacer gimnasia	tomar el desayuno
hacer la cama	tomar una taza de café solo
hacer las faenas de casa	vestirse

## La comida

### Texto I

En España se come bastante más tarde que en otros países europeos. Además, las comidas son un poco distintas. Los españoles comen a mediodía entre las 14.00 y las 15.00 de la tarde. También se cena más tarde, normalmente a partir de las 21.00.

Los españoles prácticamente no desayunan nada: un café con leche y unas galletas o magdalenas, o algo dulce. Cada zona del país tiene sus especialidades para tomar con el café. Pero en toda España se pueden

comer churros. Los churros están fritos en aceite y se toman con chocolate. Es algo muy agradable, especialmente en los fríos días de invierno.

En un restaurante la costumbre es tomar tres platos, tanto para la comida, como para la cena. El primer plato puede ser un consomé, sopa o ensalada, por ejemplo. De segundo plato, o plato fuerte, se toma carne o pescado. De postre se puede elegir entre fruta, helados, dulces, etc.

En la cocina española se utiliza mucho el aceite, especialmente el de oliva. Los platos de carne o pescado suelen tener una guarnición de patatas fritas, verdura o ensalada.

De todas las cocinas españolas se destacan la vasca, la gallega y la valenciana; las dos primeras por sus mariscos y la tercera por la famosa paella, plato de arroz con mariscos, carne y legumbres.

También son muy buenos el gazpacho andaluz (sopa de verduras que se toma fría) y la tortilla de patatas.

La bebida tradicional española es el vino. Los vinos españoles son aconsejables tanto por su calidad como por su variedad.

### Vocabulario

elegir	helado m
galleta f	guarnición f
magdalena f	patatas fritas
dulce	verdura f
churro m	marisco m
aceite (de oliva)	paella f
chocolate m	arroz m
tanto ... como ...	gazpacho m andaluz
de primer plato	tortilla f de patatas
de segundo plato	bebida f
de postre	pescado m

I. Lea usted bien el texto. Aprenda el vocabulario dado.

II. Conteste a las preguntas:

1. ¿A qué hora comen y cenan normalmente los españoles?
2. ¿Qué se toma para el desayuno?
3. ¿En cuántos platos consiste el almuerzo? ¿Y la cena?
4. ¿Qué se puede tomar de primer plato?
5. Y de segundo plato, ¿qué se toma?
6. ¿Qué guarnición suelen tener los platos de carne y pescado?
7. ¿Qué pueden elegir los españoles de postre?
8. ¿Qué cocinas españolas son las más conocidas?

9. ¿Qué platos de la cocina española quisiera usted probar?

10. ¿Cuál es la bebida más típica?

11. ¿Por qué son aconsejables los vinos españoles?

III. Cuénte usted de cómo se alimentan los españoles. ¿En qué se diferencian las comidas españolas y las rusas?

IV. Escriba 5 frases con *tanto... como....*

### Diálogo I

Mónica: - ¿Estás listo ya? Me apetece mucho desayunar.

Jorge: - Sí, vamos.

Camarero: - ¿Quieren pan con mantequilla o prefieren magdalenas caseras?

Mónica: - Para mí magdalenas. ¡Me encantan!

Jorge: - Yo prefiero pan con mantequilla y mermelada.

Mónica: - Café con leche fresca, pan con mantequilla y mermelada y magdalenas caseras. ¡Cómo a mí me gustan!

Jorge: - Sin embargo yo prefiero el desayuno alemán, que es más fuerte, con jamón, queso, huevo...

### Vocabulario

apetecer

casero, a

mermelada f

camarero, a

jamón m

huevo m

sin embargo

un desayuno fuerte

I. Reproduzcan el diálogo en parejas.

II. Componga oraciones con las palabras nuevas.

### Diálogo II

- Mamá, tengo hambre. ¿Qué hay para comer?

- De primero tenemos sopa de verduras.

- ¿Y de segundo?

- He preparado pescado. ¿Lo quieres con puré o con patatas fritas?

- Con puré. Y de postre, ¿qué me das?

- Hoy tenemos fruta: manzanas y uva. ¿Te gustan?

- Sí, claro. Y dame agua, por favor. Tengo sed.

- Siéntate a la mesa. La comida ya está servida.

### Vocabulario

tener hambre	puré m
tener sed	uva f
la comida está servida	

- I. Reproduzcan el diálogo en pareja.
- III. Hagan un diálogo por analogía.

### Diálogo III

- ¿Qué vas a pedir tú?
- No sé.
- ¿Te gustan los mariscos?
- Nada. No me gustan nada.
- ¿Y la sopa de pescado?
- La sopa de pescado, sí.

- I. Hagan diálogos por analogía.
- II. Haga frases con los elementos siguientes según el modelo:  
 A él, bastante, las patatas fritas. - (A él) le gustan bastante las patatas fritas.
1. A mí, mucho, las magdalenas.
  2. A María, bastante, la ensalada.
  3. A usted, nada, el pescado.
  4. A mis padres, no mucho, el gazpacho andaluz.
  5. A ti, muchísimo, los churros.
  6. A nosotros, nada, la tortilla de patatas.
  7. A los niños, mucho, los helados.
  8. A mí, nada, las verduras.
- III. Enumere los platos que le gustan y los que no le gustan mucho pero puede comerlos si tiene hambre. Diga qué platos no le gustan nada.

### Texto II

Mi amiga Cristina y yo preferimos almorzar en el comedor del Ministerio. El comedor se encuentra en la planta baja y es muy grande y hermoso. Es una sala alargada dividida en dos partes: en una parte, que es más grande, se encuentran las mesas con las sillas, y en la segunda están los camareros que sirven la comida.

Cada mesa de la sala está cubierta con un mantel blanco y limpio. Para cada persona hay un cubierto: dos platos, una cuchara, un cuchillo, un tenedor y una servilleta. Además en la mesa hay pan, un salero y un jarro para el agua.

Cristina y yo entramos en el comedor y buscamos unos sitios libres. Hoy en el comedor hay poca gente y nosotros elegimos una mesa muy cómoda cerca de la ventana. Nos sentamos y esperamos al camarero.

### Vocabulario

mantel m	cucharita f
cubierto m	servilleta f
cuchara f	salero m
cuchillo m	jarro m
tenedor m	

- I. Lea usted bien el texto. Aprenda el vocabulario.
- II. Describa el comedor donde suelen almorzar Cristina y su amiga.
- III. Describa un comedor o restaurante donde ha comido usted.

### Diálogo IV

¡Que aproveche, señor!

- Camarero: - ¿Qué desea usted, señor?
- Jorge: - ¿Qué refrescos tienen ustedes?
- Tenemos zumos de manzana, de naranja y de uva, agua mineral, pepsi-cola... También hay helado, pasteles, café...
  - Un zumo de manzana frío, un helado y una taza de café con leche, por favor.
  - ¿Qué helado desea usted? Hay muchos sabores...
  - Pistacho, vainilla y chocolate.
  - Aquí lo tiene todo.
  - Gracias. ¿Cuánto le debo?
  - Son 7 euros. ¡Que aproveche, señor!

### Vocabulario

¡Que aproveche!	zumo de manzana
sabor m	naranja f
refresco m	agua mineral

- I. Reproduzcan el diálogo en pareja.
- II. Compongán un diálogo empleando las réplicas siguientes: ¿Qué desea? Aquí lo tiene todo., ¿Cuánto le debo?, ¡Que aproveche!

### Diálogo V

- Camarero: - Buenos días. ¿Qué desea?
- Miguel: - Voy a tomar de primero, gazpacho, y de segundo, cordero asado.
- Lo siento, señor. Hoy no tenemos cordero.
  - Bueno, pues, entonces de segundo, un filete de ternera.
  - Muy bien, señor. ¿Y de beber?
  - Pues, no sé. ¿Qué vino me recomienda?
  - Este rioja es muy bueno. Seguro que le gustará.
  - Pues, tráigamelo para la carne. Y de postre, el pastel de la casa y un café solo.
  - Muy bien ¿Algo más?
  - Nada más, gracias.

### Vocabulario

cordero asado	recomendar
filete de ternera	pastel de la casa

- I. Reproduzcan el diálogo entre Miguel y el camarero.
- II. Traduzcan al español:
1. Как обед, так и ужин обычно состоят из трех блюд.
  2. В испанской кухне широко используется оливковое масло.
  3. На десерт вы можете выбрать фрукты, мороженое или пирожное.
  4. Какой гарнир вы предпочитаете к мясу?
  5. Я предпочитаю плотный завтрак.
  6. Ему совсем не нравятся морепродукты.
  7. Мне не очень нравятся овощи.
  8. Мне нужна салфетка.
  9. На второе я возьму телячью вырезку.
  10. Какое вино вы мне порекомендуете?
  11. Принесите мне холодный апельсиновый сок.
  12. Сколько с меня?
  13. Приятного аппетита.

III. Pase al estilo indirecto:

1. Juan dijo: “Hoy comeré fuerte porque tengo mucha hambre.”
2. Mi amigo me preguntó: “¿Qué tomarás de segundo, cordero asado o chuleta de ternera?”
3. Antonio respondió: “He pedido una ensalada de tomates.”
4. El camarero me dijo: “Le traeré el menú en seguida.”
5. María preguntó: “¿Está libre esta mesa?”
6. Le dije a Pablo: “Ayer probé la paella valenciana. ¡Estaba riquísima!”
7. Doña Marta dijo: “Hace falta un cubierto más.”
8. Ana se interesó: “¿Qué ensalada ha preparado tu mamá?”

Preguntas de repaso

1. ¿Cuántas veces al día come usted?
2. ¿Siempre tiene usted tiempo para desayunar?
3. ¿Tiene usted apetito por las mañanas?
4. ¿Prefiere un desayuno ligero o fuerte?
5. ¿Qué suele usted tomar para el desayuno?
6. ¿Toma usted café solo o con leche?
7. ¿Sabe usted hacer la comida?
8. ¿A qué hora suele usted almorzar?
9. ¿Come usted a veces en un café o restaurante?
10. ¿Qué suele usted tomar de primer plato?
11. Y de segundo, ¿prefiere carne o pescado?
12. ¿Con qué guarnición toma usted la carne?
13. ¿Le gustan a usted los mariscos?
14. ¿Toma a veces pescado con patatas fritas?
15. ¿Qué se puede tomar de postre?
16. Y usted, ¿qué suele elegir? ¿Prefiere fruta o algo dulce?
17. ¿Le gustaban a usted helados cuando era pequeño? ¿Y ahora, le gustan?
18. ¿Qué bebidas conoce usted?
19. ¿Suele usted tomar un refresco cuando hace mucho calor?
20. ¿A qué hora suele usted cenar?
21. ¿Cena usted fuerte?
22. ¿De cuántos platos se compone normalmente la cena?
23. ¿Qué platos toma usted para la cena?
24. ¿A qué hora suelen comer y cenar los españoles?
25. ¿Sabe usted la receta de algún plato típico español?
26. Si va usted a España, ¿qué platos probará?
27. ¿Qué le parece, es sabrosa la tortilla de patatas?
28. ¿En qué consiste la paella?

29. ¿Probará vinos españoles si va a España?
30. ¿Qué solemos decir a la persona que está comiendo?
31. ¿Sabe usted poner la mesa?
32. ¿Qué instrumentos usamos para comer?
33. ¿Para qué sirve la cuchara? ¿Y el tenedor? ¿Y la servilleta?

### Vocabulario temático

¡Que aproveche!	jarro m
aceite (de oliva)	la comida está servida
agua mineral	magdalena f
apetecer	mantel m
arroz m	marisco m
bebida f	mermelada f
camarero, a	naranja f
casero, a	paella f
chocolate m	pastel de la casa
churro m	patatas fritas
cordero asado	pescado m
cubierto m	puré m
cuchara f	recomendar
cucharita f	refresco m
cuchillo m	sabor m
de postre	salero m
de primer plato	servilleta f
de segundo plato	sin embargo
dulce	tanto ... como ...
elegir	tenedor m
filete de ternera	tener hambre
galleta f	tener sed
gazpacho m andaluz	tortilla f de patatas
guarnición f	un desayuno fuerte
helado m	uva f
huevo m	verdura f
jamón m	zumو de manzana

Учебно-методическая разработка  
по теме «Рабочий день. Еда.»  
для студентов II-III курсов, изучающих  
испанский язык как вторую специальность

Составитель: Елена Демидовна Авдошина

---

Подписан к печати

Тираж 150 экз.

Заказ

Формат : 60x84 1/16 печ.л.

Цена договорная.

---

Издательство НГЛУ им. Н.А.Добролюбова  
603115 г.Нижний Новгород, ул. Минина 31а